

MEDIA COORDINATOR REPORT

July 2007

Armand Bisson, France

In November 2006, Garret and Maya asked me to help them for Media Coordination. It was very clear that the job should include all the aspects of media: not only news papers and the talks of Bapak and Rahayu, books of members, but TV, radio, Internet, etc. It is impossible to deal at the same time with all these items. So it was decided to begin with translations of the talks and books from Bapak and Rahayu and to protect the legacies and enhance the responsibilities of WSA in these matters.

So with the help of Julia we asked a great many WSA members (Countries) to answer a questionnaire about translations and the translators.

We received 19 answers, which is a good result. 30 Subud members are doing translations from Indonesian, English and French into 12 different languages.

For four or five of them it is a 'full time' job. We have to say that all this material is a big contribution for the future generations. A great quantity of this hard work is available on the site: Subud library, where Vernon Contessa accomplishes a splendid job. We have to complete this job with more detail.

During this time, Maya and Garrett developed a memorandum of understanding with the countries members to protect our legacies and our image. The memorandum is currently being finalized with input from various countries and we hope that by the end of the year it will be signed by all the country members. It is an important stepping stone in our shared responsibility towards due diligence. To help us in copyright and certain legal aspects, Simon Dick has joined the team as a consultant.

What are the next steps for translation?

- To go on collecting information on all the translators
- To recognize them as certified translators for WSA.
- To go further in the global vision for Publications.

Other actions were undertaken with the Subud Radio, the licencing agreement was signed in June in Lewes between Garrett and Esaias Hobbs. The real problem is to find the balance to not discourage the initiative of members but at the same time to protect our brotherhood.

We also are beginning to develop a "vision" as main guidelines for WSA and it seems that the following points are under the responsibility of WSA:

All writings and publications of Bapak Yang Mulia and of his daughter Ibu Rahayu are intended for mankind; however WSA is the sole legatee and depositary of these legacies. It is WSA's responsibility to prove the legitimacy of its ownership, to be the guardian of the writings and to be responsible for producing on request the proof of its ownership and defend its rights.

It is WSA's responsibility to ensure that the writings and sayings of Bapak and Ibu are the originals, sincere and in accordance with what their authors said and wrote.

As a result WSA will be responsible to develop rules and procedures to allow access to the original documents whenever the situation permits it. In the case of a foreseeable deterioration and consequent loss of an original document (letter, publication, tapes, DVD) WSA will be responsible for developing procedures and rules to reproduce a copy equal to the original one giving all the guarantees of faithfulness.

It is WSA's responsibility to preserve all of Bapak's and Ibu Rahayu's writings and publications, in accordance with their will.

It is part of WSA's responsibility, to allow access for copying of Bapak's and Ibu Rahayu's writings. WSA will set the conditions and terms of access to these documents as well as determine the costs. WSA will create the necessary documents of procedure.

WSA must also encourage the translation of Bapak's and Ibu Rahayu's writings in as many languages as possible. WSA is the warrantor of all authorised translations approves the nomination of authorized translators and regularly checks their work.

WSA has the responsibility to archive and preserve all the translations.

WSA is also responsible for the distribution of all the translations of Bapak and Ibu Rahayu's writings. WSA is setting up a policy for securing the data base, the quality and the authorisation of this distribution

Of course we are waiting for improvements, modifications and so on.